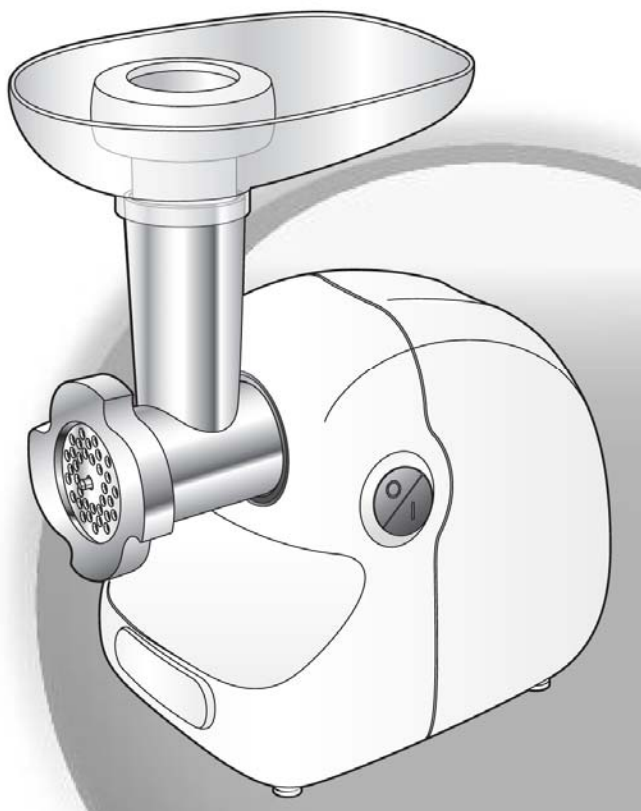


Moulinex®

הוראות שימוש והפעלה למטחנת בשר ודגים דגם ME-208

hv2



ניופאן

שמות גדולים. אחריות גדולה.

לקוחות נכבדים

חברת ניופאן בע"מ מודה לכם על שקניתם את מטחנת הבשר החדשה מתוצרת **Moulinex**. אנא קראו בעיון את חוברת ההוראות ושמרו אותה בהישג יד לצורך עיון עתידי.

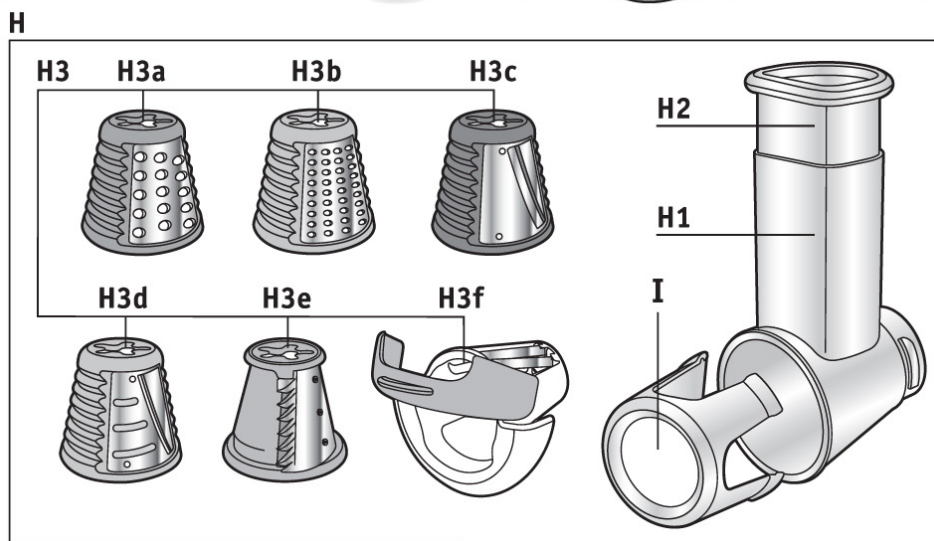
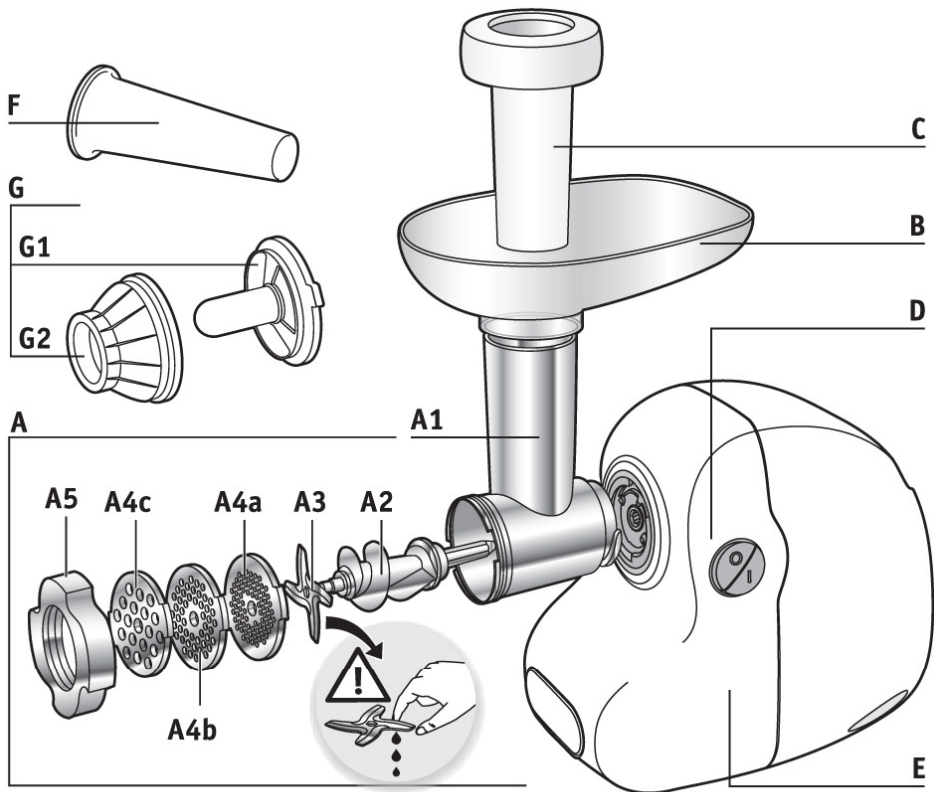
כל שימוש מסחרי, שימוש לא נאות או אי ציות להוראות אינם באחריות היצרן ומבטלים את האחריות על המוצר.

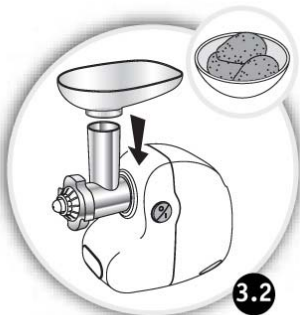
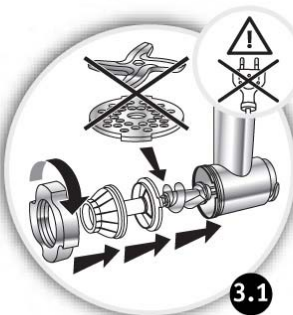
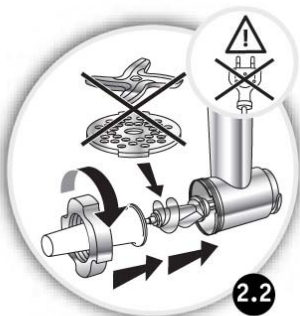
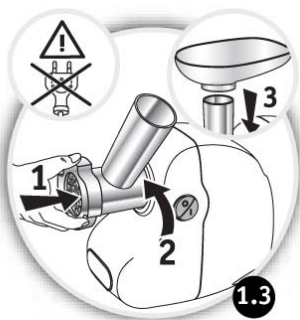
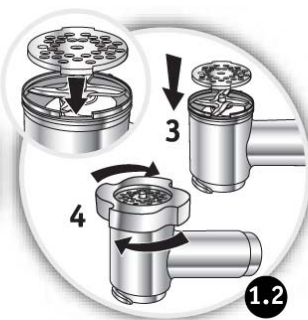
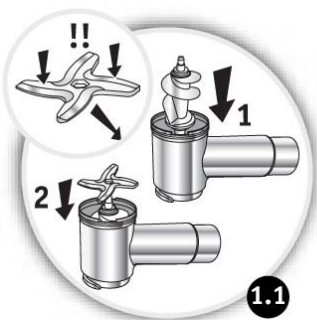
היבואן אינו אחראי לכל נזק לגוף ולרכוש שייגרם עקב התקנה לא נכונה ושימוש בלתי תקני במוצר.

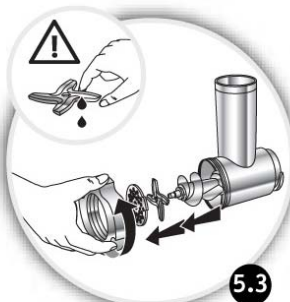
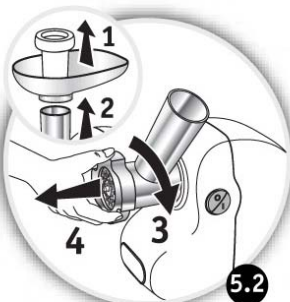
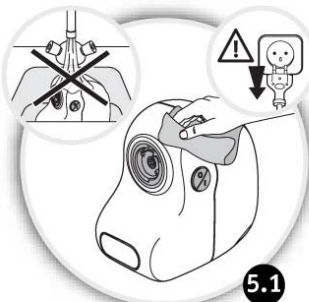
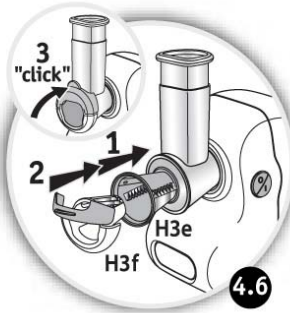
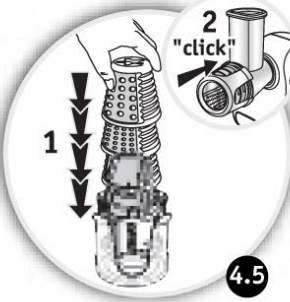
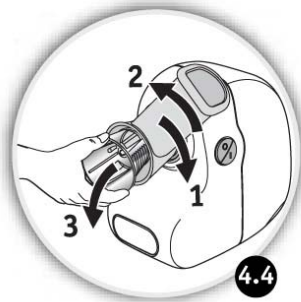
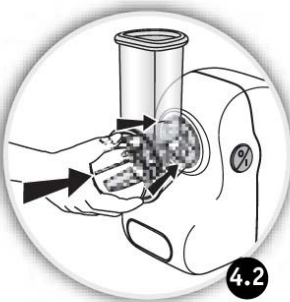
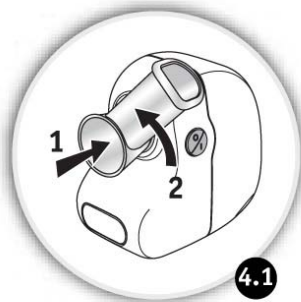
היבואן לא יישא באחריות לכל אי דיוקים בחוברת זו הנובעים משגיאות דפוס וכתוב. האיורים בחוברת משמשים לצורך המחשה בלבד.










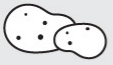












היצרן שומר לעצמו את הזכות להכניס שינויים ושיפורים במוצר בהתאם לצורך ולטובת המשתמש, מבלי לפגוע בתכונות הבטיחות ובביצועי המוצר.

**אם פתיל הזינה ניזוק, כדי להימנע מסכנה, החלפתו תיעשה ע"י היצרן,
על ידי סוכן השירות שלו או ע"י אדם מוסמך אחר.**







	 H3a	 H3b	 H3c	 H3d	 H3e/f
	●	●	●	●	● 
	●	●	●	●	● 
	●		●	●	● 
			●	●	●
	●		●	●	
			●	●	● 
			●	●	● 
			●	●	
			●	●	● 
	●		●	●	●
	●	●			

חלקי המכשיר

- A ראש מטחנה נשלף
- A1 מארז אלומיניום
- A2 בורג לוליני
- A3 להבי פלדת אל-חלד עם השחזה עצמית
- A4 רשתות (תלוי בדגם)
- A4a רשת עם חורים קטנים לטחינה עדינה
- A4b רשת עם חורים בינוניים לטחינה עדינה
- A4c רשת עם חורים גדולים לטחינה גסה
- A5 אום נעילה מאלומיניום
- B מגש נשלף
- C דוחסן
- D מתג הפעלה/כיבוי
- E יחידת המנוע
- F אביזר למילוי הכנת נקניקיות **(בהתאם לדגם)**
- G אביזר להכנת קובה
- G1 פיית הזנה
- G2 טבעת
- H קוצץ ירקות **(בהתאם לדגם)**
- H1 קונוס/משפך
- H2 דוחסן
- H3 דיסקיות
- H3a דיסקית לחיתוך גס (אדומה)
- H3b דיסקית לחיתוך עדין (כתומה)
- H3c דיסקית פריסה עבה (ירוק כהה)
- H3d דיסקית פריסה דקה (ירוק בהיר)
- H3e דיסקית לחיתוך צורות
- H3f דיסקית לחיתוך צ'יפס
- H3g דיסקית לריסוק קרח.
- I מכסה תא לאחסון אביזרים

הוראות בטיחות

- קראו בעיון רב את הוראות השימוש לפני השימוש הראשוני במכשיר: היצרן ו/או היבואן לא יהיו אחראים לנזק או לתקלה הנובעים משימוש שלא בהתאם להוראות.
- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש ע"י אנשים (כולל ילדים) עם מוגבלויות פיזיות, חושיות או שכליות, או חסרי ניסיון וידע, אלא אם ניתנת להם השגחה או הדרכה על אודות השימוש במכשיר מהאדם האחראי על ביטחונם.
- יש להשגיח על ילדים לבל ישחקו עם המכשיר.
- ודאו שמתח רשת החשמל בביתכם תואם למצוין בתווית הנתונים לפני חיבור המכשיר לשקע.
- **תוקף האחריות פג במקרה של חיבור לקוי.**
- מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד. היצרן ו/או היבואן לא יהיו אחראים לנזק או לתקלה הנובעים משימוש מסחרי, בלתי ראוי או שלא בהתאם להוראות.
- אל תשאירו את המכשיר פועל ללא השגחה.
- השתמשו במכשיר על-גבי משטח שטוח, נקי ויבש.
- לעולם אל תאפשרו לשיער ארוך, לצעיפים, לעניבות וכד' להשתלשל מעבר למכשיר בעת פעולתו.
- נתקו את המכשיר מהשקע כשאינו בשימוש, לפני ניקוי, או במקרה של הפסקת חשמל.
- אל תשתמשו במכשיר במקרה של תקלה או נזק. הביאו את המכשיר למרכז השירות המורשה הקרוב.
- על פעולות השירות והתחזוקה, מלבד ניקוי ותחזוקה שגרתיים, להינתן ע"י טכנאי שירות מוסמך.
- אל תשתמשו במכשיר כשכבל הזינה או התקע פגומים. מטעמי בטיחות, יש להביא את המכשיר למרכז השירות המורשה הקרוב לצורך החלפתם.
- לעולם אל תטבלו את המכשיר, כבל הזינה או התקע במים או בכל נוזל אחר.
- הרחיקו את כבל הזינה מהישג ידם של ילדים.
- אין להניח את כבל הזינה בקרבת מקורות חום או לאפשר לו לבוא במגע עם חלקי המכשיר החמים, מקורות חום או פינות חדות.
- השתמשו רק באביזרים ובחלפים המיועדים למכשירכם והנמכרים במרכז שירות מורשה, לשמירה על ביטחונכם.
- אל תשתמשו במכשיר מעבר ל-14 דקות ברציפות.
- המכשיר תואם לכל התקנים וההנחיות שבתוקף, לשמירה על ביטחונכם:
 - הנחיית מתח נמוך
 - תאימות אלקטרומגנטית
 - תקנות הגנת הסביבה
 - תקנות הנוגעות לחומרים הבאים במגע עם מוצרי מזון.

- היזהרו בעת מזיגת נוזל חם לתוך מעבד מזון או ממחה, שכן הוא עלול להיפלט אל מחוץ למכשיר עקב התפרצות אדים פתאומית.
- כבו את המכשיר ונתקו את אספקת החשמל לפני שתחליפו אבזרים או תתקרבו לחלקים נעים בשימוש.

שימוש ראשוני

- שטפו את כל האביזרים בתמיסת מים ונוזל לניקוי כלים לפני השימוש הראשוני במכשיר. שטפו וייבשו.
- אין להפעיל את המטחנה ריקה.
- יש למשך את הרשתות לפני השימוש.
- אין להכניס אצבעות או כלים (למשל סכו"ם) למשפך/לפתח ההזנה.

שימוש במכשיר

מכלול ראש המטחנה

(איורים 1.1 עד 1.4)

- הכינו את כל מצרכי המזון לטחינה והסירו עצמות, סחוסים ו/או גידים. חתכו את הבשר לחתיכות (בגודל 2x2 ס"מ)
- לעולם אל תשתמשו באצבעותיכם או בכל חפץ אחר לדחיסת הבשר לתוך המשפך.

טיפ

בסיום הטחינה, העבירו מספר חתיכות לחם דרך המטחנה על-מנת לפלוט החוצה את כל שאריות הבשר.

אביזר להכנת נקניקיות

(איורים 2.1 עד 2.3)

חשוב: השתמשו באביזר זה רק לאחר שטחנתם את הבשר, שהוספתם תבלינים ושערבבתם היטב את התערובת.

השרו את ציפוי הנקניקיות במים חמים לריכוכו, הכניסו לתוכו את הפיה והשאירו את הקצה (5 ס"מ) ריק. הפעילו את המכשיר ודחסו מטה את הבשר באמצעות הדוחסן, עד שהבשר מגיע לקצה הפייה.

קשרו קשר במרווח הפנוי (5 ס"מ) שהשארתם בציפוי. החליקו מעלה את הקשר לקצה הפייה כך שלא נלכד בתוכו אוויר.

הפעילו שוב את המכשיר והמשיכו להוסיף בשר. עסו את הציפוי לאורכו במהלך המילוי. אל תמלאו את הנקניקיות יתר על המידה היות והדבר ימתח את הציפוי.

הערה: קל יותר לבצע פעולה זו בזוג, אחד מזין את הבשר למטחנה והשני מחזיק את הציפוי במקומו במהלך מילוי.

צרו נקניקיות באורך הרצוי באמצעות צביטת הציפוי בנקודה הרצויה וסיבובו. לקבלת התוצאות הטובות ביותר, הקפידו שלא יילכד אוויר בציפוי במהלך המילוי וצרו נקניקיות באורך 10-15 ס"מ (הפרידו אותן באמצעות קשירת קשר סביב הציפוי).

אביזר להכנת קובה

(איורים 3.1 עד 3.2)

טיפ שימושי:

להכנת בלילת קובה או קפטה עדינה, יש לטחון את הבשר פעמיים או 3 פעמים במטחנה עד שהמרקם יהיה חלק ואחיד.

קוצץ ירקות

(איורים 4.1 עד 4.6)

המלצות להשגת התוצאות הטובות ביותר


על המצרכים בהם אתם משתמשים להיות קשים, על-מנת להשיג את התוצאות הטובות ביותר. אל תאפשרו לשאריות מזון להצטבר בתוך היחידה. אל תשתמשו במכשיר לגירוד או לטחינת מצרכים קשים מדי, כגון סוכר או חתיכות בשר גדולות. תכתו את המצרכים לחתיכות קטנות כך שתוכלו להזין אותם בקלות למשפך.

(איורים 5.1 עד 5.6)**זהירות סכינים חדות!**

- נתקו את תמיד את המכשיר מהשקע לפני ניקוי יחידת המנוע.
- אל תטבלו במים את יחידת המנוע ואל תשטפו אותה תחת הברז. נגבו אותה באמצעות מטלית יבשה או לחה קמעה.

סילוק מכשירי חשמל ישנים

מכשיר זה בנוי מחומרים הניתנים לשימוש חוזר. בבוא היום כשתרצו לפנותו, העבירו אותו למרכז פינוי למכשירי חשמל ואלקטרוניקה משומשים בהתאם לתקנות המשרד להגנת הסביבה ובהתאם להנחיות הרשות המקומית במקום מגוריכם. לפני השלכת המכשיר, חתכו את כבל החשמל כך שלא ניתן יהיה לחברו לרשת החשמל. מכשיר זה מסומן בהתאם לתקנות האיחוד האירופי EC/2002/96 לסילוק ופינוי ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש **(WEEE) Waste Electrical and Electronic Equipment**. על ידי הבטחת סילוק תקין של המוצר, תוכלו לסייע במניעת תוצאות שליליות אפשריות לסביבה ולבריאותם של בני האדם.

הסימן  המוטבע על המוצר או על המסמכים הנלווים מציין שאין להתייחס אל המוצר כאל אשפה ביתית רגילה, אלא יש לפנותו למרכז איסוף המתאים למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. למידע נוסף, התקשרו לרשות המקומית במקום מגוריכם או למשרד להגנת הסביבה.

Moulinex®

משרדים ראשיים: רח' רוז'נסקי 14, א.ת. חדש, ראשון לציון

טל: 1 700 700 727

תרגום ועריכה: דרור תרגום סכני

ניופאן

שמות גדולים. אחריות גדולה.